

觀看與被觀看間

凝固「刺點」

■譚偉平（左）、盧文謙、張施烈（右）於畫展開幕當天進行創作對談。

太習慣在鏡頭下展現美好一面的我們，似乎早已忘記童年初初接觸相機時的羞澀、緊張、不自然。與攝影師隔着鏡頭對峙，肢體不自覺地變得生硬，身體無法逃離，焦慮的情緒卻不斷聚攏。這種感覺與被審視的眼光包圍有着十分雷同的不安。張施烈敏銳地捕捉到兩者間的相似，將古舊的家庭照片、雜誌圖像、近期拍攝的相片轉化為繪畫作品，使攝影與繪畫之間的張力巧妙地流轉，展現人們在觀看與被觀看之間從未停止過的身份變幻。

文：香港文匯報記者 趙倩
圖片由 a.m. space 提供



■《The Sense of Uneasiness No.2》



■《The Sense of Uneasiness No.6》

雖然，張施烈表示在「觀看與被觀看II」展覽中所呈現的作品最初都源自於他感受陌生人眼光注視下的不安經驗，但如今在介紹自己的創作過程，闡述個人的繪畫理念時，他語速鎮定笑容淡然。只是在某些細微的表情裡，仍會十分偶然地，跳出一兩拍難以察覺的不知所措。然而就是這轉瞬即逝的小慌亂會令人有些不忍心逼迫他視線交錯，或要求他一一解釋每幅作品背後的「刺點」。

藏於深處的「刺點」

所謂「刺點」，是法國著名文學批評家、文學家、社會學家、哲學家羅蘭巴特（Roland Barthes），在其關於攝影的哲學論述《明室 Camera Lucida》中，解釋相片獨特涵義時所使用的特定概念。羅蘭巴特在書中寫道：「刺點（punctum）只是個『細節』，卻又同時充滿着整張相片。」你一旦在攝影作品中搜捕到刺點，它就會給內心帶去如同尖針刺進皮膚時的刺痛感，繼而喚起腦海中早已被遺忘的深層的記憶，然後激起觀者心中一波又一波久久無法平復的漣漪。刺點會因每個人的經歷，表現為截然不同形式，它可能是一個柔軟的枕頭，一口塵封的深井，也可能是地面上一團散亂的落髮。時間本身也是刺點，它不存在於相片本身，而游離於逝去的時間流中，當年邁的長者凝視青春的臉龐，感動或酸楚均會刺中情感的神經。

本港藝術家、香港藝術學院兼任教師盧文謙見證了張施烈創作中的糾結和掙扎後的鬆弛，在展覽開幕當天她不经意地向張施烈拋出疑問：「在觀察家庭舊相片時，曾經那些讓你感到舒適和痛的環境與物件，那一個個的刺點，現在還會使你那麼沉重嗎？」張施烈思考一陣後回答說：「站在此刻，我會覺得人與人之間是可以多一些愛的。」在創作這個系列的三四年間，因為有被愛的需求，也有愛人的需要，所以張施烈一直在找愛。後期，他邀請了很多



■《Stand No.2》

人參與攝影，但最後還是選擇最親密和最熟悉的人去畫出來。在張施烈一遍又一遍地將7B鉛筆削尖，一條條地在畫面中置入短促的直線，一層層地營造多梯度明暗的過程中，下筆不自覺地溫柔起來。連盧文謙都認為張施烈最新的作品已不會再刻意地強調或隱藏與抽離。但就像攝影是從流動的時間中切割出一個剖面，張施烈根據圖片進行的創作亦將過去刺點凝固在某一時刻，且將那一瞬間無限地拉長了。

控制狂的鬆弛

盧文謙透露說，張施烈最初是由光和影這兩個元素開始發想的，所以即便是繪製肖像，卻模糊了人物的五官，沒有表情的狀態下，品畫人依然可以透過人物的肢體的語言感受到強烈的情緒。為了烘托畫面氣氛，消除筆痕，製造顆粒感效果，張施烈執着於光的處理以及對筆觸的控制，甚至要求自己統一每一筆的力度。第一幅素描花費了張施烈逾四十個小時來製造不安情緒的條件反射，講述自己被人觀看時沒有信心的感受。「儘管施烈很肯定自己的創作需要大量的時間，也很了解自己為什麼那麼慢，但他太喜歡控制性，是一個很認真的人。要看很多書，想很多，才下筆。為了研究白色，曾試過看特別多書，去挖掘白有多少層次，去表達自己想要的效果。他就是一個要求準確，不要偏差的人。」盧文謙分享說。

張施烈自己也承認雕琢色彩相較於素描是略為痛苦的，有時可能需要整整一周才能找準想要的顏色。不過在熟悉和了解自己後就慢慢越畫越快，處理變得精緻，人卻輕鬆開朗不少，扔掉了束縛與包裹。香港中文大學藝術系助理教授譚偉平在觀賞張施烈作品時表示：「我認為畫肖像的藝術家如何看人是很有趣的。所以也好奇施烈的心路歷程。我們去欣賞肖像畫的時候，其實不是純粹在看畫面，而是在看整個氛圍，所謂氛圍即是在畫面中帶出的感覺。甚至是在人在社會中，獨特群組的存在。張施烈的作品，舊照片裡面包含真實的生活空間和記憶，而『擺拍』脫離日常生活的攝影營造出一種劇場氛圍。細膩的處理，可以令觀者進入畫面中去逗留一段時間，感受時間本身。」

「張施烈：觀看與被觀看II」

展期：即日起至10月13日

地址：中環鴨巴甸街24-26號興揚大廈1樓 a.m. space

後物派藝術家宮島達男 創作數字空中花園

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭 上海報道）致力於城市公共文化建設的復星藝術中心，規劃之初便邀請日本後物派代表藝術家宮島達男，創作公共屋頂裝置藝術「Counter Sky Garden 數字空中花園」。裝置由300個不停閃爍的LED數字



■西岸藝術與設計博覽會上，宮島達男和公眾見面。

記者章蘿蘭攝

燈組成，數字將從「9」到「1」周而復始變化，且可以由參與者設置不同的速度。

復星藝術中心是承載外灘金融中心藝術業態的領地，之後將發展成世界藝術文化交流、國際品牌發佈、企業公關對話等全方位的展示平台，是外灘金融聚集帶上一顆耀眼的明珠。目前藝術中心還在籌建中，預計明年初竣工。

「數字空中花園」300顆星星的設置將由外灘金融中心官方微信平台面向公眾徵集。由宮島達男根據不同年齡、不同職業、不同地域等信息，挑選出300位幸運公眾，一起設定LED數字燈的變化節奏，記錄下不同生命共存的意義，形成不斷跳動閃耀的星空屋頂畫面，點亮外灘藝術殿堂。

先期舉辦的西岸藝術與設計博覽會上，宮島達男帶著39盞同比例LED燈率先和公眾見面，所有參與活動的公眾都將有機會成為「Counter Sky Garden 數字空中花園」的合作創造者。

談及數字空中花園的意義，宮島達男稱，300這一數字代表着所有階層、全世界乃至於整個宇宙，「在佛教哲學中，正如『3』這個數字被用在三界、三觀、三時、三世等；而100有百界、百論、百福、百法等說法，指的是全部以及充分，因此『300』這一數字意味着『任何水準的世界一切』。」

宮島達男解釋，LED燈的數字從「9」到「1」周而復始地變化，表現永恒的「生命觀」，或快或慢，不同的速度，依序閃爍，象徵着不同的人有着不同的性格，亮出不同生命光輝，在人的下一個生命開始時，則變換顏色，並用紅、綠、白、藍、黃五種顏色的變化，來表現人的輪迴轉世，五種不同的顏色象徵不同人種、不同文化。在他看來，這些差異性創造出優美的和諧感，表現上海共榮共存的國際都市魅力。



■《清明上河圖》向公眾展出。

故宮「石渠寶笈特展」開幕 《清明上河圖》全卷展出

新華社電 作為故宮博物院建院90周年系列展的重頭戲之一，「石渠寶笈特展」日前在故宮博物院開幕。展覽期間，將有《清明上河圖》等283件珍貴書畫藏品向公眾展出。

據了解，本次展覽是《石渠寶笈》著錄書畫的第一次展覽，分為「典藏篇」和「編纂篇」兩部分，分別在武英殿和延禧宮同時展出。據故宮博物院院長單霽翔介紹，「典藏篇」展廳所展出的文物規格之高，一級品之多，在故宮博物院乃至博物館界都難得一見。

其中，最受公眾關注的北宋張擇端的《清明上河圖》將全卷528厘米鋪開陳列，實屬難得一見。「10年前，為慶祝故宮博物院80歲生日，這幅作品曾經展出。之後只分別在香港和日本展出，但都未曾全卷展開。」單霽翔說。

據了解，「典藏篇」展品中還包括東晉顧愷之的《列女圖》（宋摹本）、唐代張彦遠的《遊春圖》、東晉王珣的《伯遠帖》，以及清順治、康熙、雍正、乾隆、嘉慶五朝宸翰首次集體亮相。

「編纂篇」展廳則以《石渠寶笈》著錄的書畫來源、編纂人員、編纂體例、貯藏地點及其版本與璽印五個部分為主線，從另一角度展現該書諸編的內容與特徵。

為配合展覽，故宮當日還舉行了《故宮博物院藏清內府抄本合編石渠寶笈精選配圖版》新書發佈儀式。該書將原版文字著錄與作品圖像相結合，方便讀者進行圖文檢索與對照閱讀。

單霽翔表示，希望公眾在參觀展覽時，不僅看這些著名作品，還要看它背後的故事。「它代表着中國書畫從晉唐到清代的歷史，希望這個展覽不僅讓公眾看到中國書畫作品的博大精深，還能感受到中華傳統文化的流傳有序」。

本次展覽將持續至11月8日結束。其間，由於展覽的宋元珍品較多，10月12日當日將停展一天，更換部分藏品。此外，本次展覽不單獨售票，觀眾可憑故宮門票進院後免費參觀。

藝術家自白

藝術對於張施烈而言，是自我修行的方法，一條很漫長的道路。在琢磨藝術的過程中，張施烈認識世界了解自己（出身、興趣等），確立個人氣質。因為細細琢磨，張施烈自嘲經常在思考而少動手做，因此創作過程也相對緩慢，作品數量並不多而更重其內涵的氣韻。目前張施烈主要在香港居住和創作，他的創作以油畫與素描為主，被不同藝術機構及私人所收藏。但同時也以個人的步調在不同空間、城市

展示作品。在張施烈「觀看與被觀看II」的系列中，藝術家看着照片或作品中站立的人物，思考着他們的故事以及自己的故事，選擇再繪製為作品的照片的方式，則是根據想像照片成為作品後的力量感，以及他當下感受到的影中人情緒與個人經驗的相似性。這個系列作品為仍在持續進行的創作計劃，透過對於照片的再詮釋，張施烈亦同時從中梳理自身經驗與創作之間的直接對話。

「魯美」在舊金山舉辦繪畫雕塑展

新華社電 中國魯迅美術藝術學院（簡稱魯美）以《視界·東方》為主題，在美國加利福尼亞州北部舊金山灣區舉辦繪畫雕塑展，以一批「學院派」精品投入國際交流。《視界·東方》由舊金山國際藝術中心承辦，是第二屆「跨越太平洋——中國藝術節」第一項活動。作為第六輪中美人文交流高層磋商聯合成果之一，展覽由即日開始，到10月10日結束。

在「中國藝術節」系列活動中，魯迅美術學院繪畫雕塑展歷時最長。12日的開幕式暨展覽首日吸引超過200人，包括舊金山灣區美術界學術人士。舊金山美術學院教授、魯迅美術藝術學院客座教授任敏介紹，魯迅美術藝術學院前身是魯迅藝術學院，1938年在延安創建，曾為中國抗日戰爭勝利作出貢獻。

任敏說，這次展覽由三部分內容組成，分別涉及魯美的昨天、今天和明天，即過去77年歷程、現今成就和今後國際化發展設想。核心展品包括魯美師生歷年優秀畫作52件、

雕塑9件。

任敏兩年前就任魯美客座教授，每年都會抽出一段時間去魯美瀋陽校區。目前他正協助創建一個國際化研究項目，招收國際學生到中國就讀，擬從明年啟動。這次展覽期間，一批魯美院系主管將走訪各地，與美國美術學院同行做學術交流。

舊金山國際藝術中心主管吳俊恆告訴記者，魯美繪畫和雕塑集體亮相，堪稱近年來在美國所見高水平中國美術作品。



■雕塑展中，魯美繪畫和雕塑集體亮相。

中外畫家牽手「藝術絲綢之旅」

香港文匯報訊（記者 張仕珍 報道）日前，來自新加坡、印度、法國、德國、美國的10多位繪畫藝術家在北京中華世紀壇手牽手，揭開「藝術絲綢之旅」世界巡迴展首展大幕，風格各異的200多件繪畫作品展示了世界30多個國家和地區、50餘位畫家的藝術實踐。

在偌大的展室裡，觀眾饒有興趣地欣賞着世界各國的畫作，德國畫家賀爾塔以條狀的鮮艷色彩，抽象地表達了《透明》、《途中》、《熱點》等概念；緬甸畫家甸維恩則用寫實的手法精緻而優雅地描繪了僧人和少女。此外，澳大利亞畫家彼德·西米蒂斯、加拿大畫家大衛·洛芝、泰國畫家卡莫爾、印尼畫家依邦、中國畫家郭德昌和中國台灣畫家劉文三、陳顯棟的中國山水畫也吸引了不少觀眾。

據主辦方北京億樸文化有限公司董事長劉明松介紹，「藝術絲綢之旅」世界巡迴展的目的在於搭建一個國際繪畫交流的平台，展示中國繪畫的藝術魅力。澳大利亞畫家彼德·西米蒂斯以紅色的《呼吸（3）》為代表作品參展，具有極強的視覺衝擊力，他表示，這個畫展可以讓中國走向世界，讓世界走進中國。

據了解，該展在中華世紀壇展出一周，之後將每年去3至4個國家和地區舉辦巡展。未來還將陸續在美國、俄羅斯、英國、法國、日本、澳大利亞、泰國、中國台灣等地舉辦。



■展覽開幕現場。